

**TFA®****DUCKY - Elektronisches Badethermometer** D

- Schwimmt im Wasser
- Bequemes Ablesen der Badetemperatur
- Großes digitales Display
- Anzeige des optimalen Temperaturbereichs und Alarm (> 39°C)
- Halter mit selbsthaftendem Sauger
- Immer griffbereit am richtigen Platz

**Bedienungsanleitung:**

- Nehmen Sie das Thermometer aus der Halterung. Beim Herausnehmen geht das Gerät sofort automatisch an.
- Es ertönt ein Signalton und das Gerät führt 2 sec. lang einen Selbsttest durch.
- Es erscheint die aktuelle Temperatur oder folgende Anzeige:

Temperatur	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39°C	HOT + Alarm (45 sec.)
> 60°C	H°C

- Nach der Messung legen Sie das Thermometer in die Halterung zurück. In der Halterung ist der Energiekreislauf unterbrochen. Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab.
- Wenn die Spannung der Batterie zu niedrig ist, erscheint das Batteriesymbol und die Messung kann ungenau werden.

**Hinweise:**

- Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Bitte unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet, sondern für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bitte entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.

**Technische Daten:**

Messbereich:	0°C... 60°C
Genauigkeit	±0,5°C
Batterielebensdauer:	ca. 5 Jahre bei täglicher Benutzung für 30 Minuten
Batterie:	3 V Knopfzelle CR2032
Gewicht:	125 g
Abmessung:	108 x 100 x 65 mm
Lagertemperatur:	-20...+50°C
Arbeitstemperatur:	0...+40°C

**DUCKY**

**Elektronisches Badethermometer**  
**Digital Bath Thermometer**  
**Termómetro del baño digital**  
**Digitaal badthermometer**  
**Thermomètre de bain digital**  
**Termometro da bagno digitale**



CE

**DUCKY - Digital Bath Thermometer** GB

- Floats on water
- Easy reading of the bath temperature
- Large digital display
- Indication of ideal temperature and alarm (> 39°C)
- Base easy to fix with sucker
- Always ready to hand at the right place

**Operating Instructions:**

- Take the thermometer from the base. It will power on automatically.
- A beep sounds and test patterns are displayed for 2 seconds.
- The actual temperature appears or the display will be as follows:

Temperature	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39°C	HOT + Alarm (45 sec.)
> 60°C	H°C

- After measurement take the thermometer back in the base. In the base the power is interrupted. It will automatically power off after 30 minutes.
- When the battery is used up, the low battery icon appears and the measurement may be inaccurate.

**Notes:**

- The product is not a toy for children. Use it under survey of adults.
- The product is not to be used for medical purpose or for public information, but is determined for home use only.
- Improper use or unauthorized opening of housing will mean the loss of warranty.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Please do not dispose of old electronic devices in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to appropriate collection sites according to national or local regulations.

**Specifications:**

Temperature range:	0°C... 60°C
Accuracy:	±0,5°C
Battery life:	Approx. 5 years (daily use for 30 min.)
Battery:	3 V button cell CR2032
Weight:	125 g
Dimension:	108 x 100 x 65 mm
Storage range:	-20...+50°C
Operating environment:	0...+40°C

**TFA®**

**Bedienungsanleitung**  
**Operating Instructions**  
**Instrucciones para el manejo**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni**

**TFA®**

CE

Kat. Nr. 30.2020

**DUCKY - Thermomètre de bain digital** F

- Flotte sur l'eau
- Lecture simple de la température de bain
- Grand affichage digital
- Indicateur de la température idéale et alarme (> 39°C)
- Base facile à fixer avec ventouse
- Toujours à portée de la main à la bonne place

**Mode d'emploi:**

- Sortir le thermomètre de son support. Quand on saisit le thermomètre il s'allume automatiquement.
- Un signal sera donné et des cartes-test seront montrées pendant 2 secondes.
- La température actuelle apparaît ou l'affichage sera comme suivant:

Température	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39°C	HOT + Alarme (45 sec.)
> 60°C	H°C

- Depuis la mesure déposer le thermomètre sur son support. Sur le support le circuit énergétique est interrompu. L'appareil s'arrête automatiquement après 30 minutes.
- Quand la batterie est trop faible, le symbole «batterie faible» apparaît sur l'affichage et la mesure peut être inexacte.

**Remarques:**

- L'appareil n'est pas un jouet pour enfants. Utiliser sous surveillance des adultes.
- Cet appareil n'est pas approprié pour des besoins médicaux ou pour l'information publique, il doit servir uniquement à un usage privé.
- Toute utilisation non conforme ou l'ouverture non autorisée de l'appareil provoque la perte de la garantie.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage du display et du boîtier, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs.
- Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Dans le souci de protéger l'environnement veuillez les emmener dans un site approprié de récupération ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales et locales.

**Caractéristiques techniques:**

Plage de mesure:	0°C... 60°C
Précision:	±0,5°C
Durée de vie de la batterie:	environ 5 ans (en utilisant 30 min. par jour)
Batterie:	3 V pile à bouton CR2032
Poids:	125 g
Dimension:	108 x 100 x 65 mm
Température de stockage:	-20...+50°C
Température d'opération:	0...+40°C

**TFA®****DUCKY - Termometro da bagno digitale** ①

- Galleggia in acqua
- Lettura semplice della temperatura da bagno
- Grande display digitale
- Indicatore della temperatura ideale e allarme (> 39°C)
- Base facile da fissare con ventosa
- Sempre a portata di mano in un luogo adeguato

**Istruzioni:**

- Estrarre il termometro dal supporto. Quando il termometro viene estratta essa si accende automaticamente.
- Si ode un segnale acustico e l'apparecchio esegue un autotest per 2 secondi.
- La temperatura corrente appare, diversamente viene visualizzato il seguente messaggio:

Temperatura	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39 °C	HOT + Alarme (45 sec.)
> 60 °C	H°C

- Dopo la misurazione riporre il termometro nel suo supporto. Nel supporto l'alimentazione di corrente viene interrotta. Dopo 30 minuti l'apparecchio di spegne automaticamente.
- Se invece è scarica la batteria, il simbolo di "batteria bassa" appare e la misurazione potrebbe non essere corretta.

**Note:**

- L'apparecchio non è un giocattolo per bambini. Utilizzare solo sotto la sorveglianza degli adulti.
- Questo apparecchio non è adatto a scopi medici né per informazioni al pubblico: è destinato esclusivamente ad un utilizzo privato.
- Un uso improprio oppure l'apertura non autorizzata della custodia dello stesso comporta la perdita della garanzia.
- Evitare temperature estreme, vibrazioni e influenze dirette degli agenti atmosferici.
- Per la pulizia, usare solo un panno morbido inumidito con acqua. Non usare solventi o abrasivi.
- Le batterie scariche e apparecchi elettrici smessi non devono essere smaltiti insieme all'immondizia domestica, bensì dovranno essere riconsegnate al negoziante o ad altri enti preposti per il riciclo in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali.

**Dati tecnici:**

Campo di misurazione:	0°C... 60°C
Precisione:	±0,5°C
Durata delle batterie:	Circa 5 anni in caso di impiego quotidiano per 30 minuti.
Batteria:	3 V batteria a bottone CR2032
Peso:	125 g
Dimensioni:	108 x 100 x 65 mm
Condizioni di deposito:	-20...+50°C
Temperatura di lavoro:	0...+40°C

**DUCKY**

**Elektronisches Badethermometer**  
**Digital Bath Thermometer**  
**Termómetro del baño digital**  
**Digitaal badthermometer**  
**Thermomètre de bain digital**  
**Termometro da bagno digitale**



CE

**DUCKY - Digitaal badthermometer** NL

- Drijft in het water
- Gemakkelijk aflezen van de badtemperatuur
- Groot digitaal display
- Ideale temperatuur en alarm (> 39°C)
- Houder eenvoudig te bevestigen met zuignap
- Steeds bij de hand op de juiste plaats

**Gebruiksaanwijzing:**

- Neemt u de thermometer uit de houder gaat de thermometer onmiddellijk aan.
- Een geluidssignaal is hoorbaar en het toestel voert 2 sec. lang een zelftest door.
- De actuele temperatuur of volgende indicatie verschijnen:

Temperatuur	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39 °C	HOT + Alarme (45 sec.)
> 60 °C	H°C

- Plaats de thermometer na de meting terug in de houder. In de houder wordt de energiekringloop onderbroken. Het toestel schakelt zichzelf na 30 minuten automatisch uit.
- Is de batterij te zwak verschijnt het "Low Battery-teken" en de meting kan aan precisie verliezen.

**Opmerkingen:**

- Het toestel is geen speelgoed voor kinderen. Gelieve het onder toezicht van volwassenen te gebruiken.
- Dit apparaat is niet geschikt voor medische doeleinden of voor openbare informatie, maar bestemd voor particulier gebruik.
- Ondeskundige behandeling of niet geautoriseerd openen van het apparaat heeft het verlies van de garantie tot gevolg.
- Vermijd extreme temperaturen, trillingen en directe weersinvloeden.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Technische apparaten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Breng ze naar de inzamelplaatsen of bij uw detaillist naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen.

**Technische gegevens:**

Meetbereik:	0°C... 60°C
Nauwkeurigheid:	±0,5°C
Levensduur van een batterij:	Ca. 5 jaar bij dagelijks gebruik van 30 min.
Batterij:	3 V knoopcel CR2032
Gewicht:	125 g
Afmetingen:	108 x 100 x 65 mm
Opslagtemperatuur:	-20...+50°C
Bedrijfstemperatuur:	0...+40°C

**TFA®**

**Bedienungsanleitung**  
**Operating Instructions**  
**Instrucciones para el manejo**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni**



CE

**DUCKY - Termómetro del baño digital** E

- Flota en el agua
- Lectura cómoda de la temperatura del baño
- Gran display digital
- Indicación de la temperatura ideal y alarma (> 39°C)
- Soporte de sujeción fácil con ventosa
- Guardarla siempre a mano en el lugar correcto

**Instrucciones:**

- Al extraer el termómetro del soporte se enciende automáticamente.
- Suena una señal acústica y el aparato realiza durante 2 s una prueba de autodiagnóstico.
- Aparece la temperatura actual o la indicación siguiente:

Temperatura	Display
< 0°C	L°C
36°C – 39°C	BATH
> 39 °C	HOT + Alarme (45 sec.)
> 60 °C	H°C

- Después de la medición coloque el termómetro de nuevo en su soporte. En el soporte el circuito de energía queda interrumpido. El aparato se desconecta automáticamente transcurridos 30 minutos.
- Si la pila está descargada, aparece un indicador de pila descargada y la medición puede ser imprecisa.

**Observaciones:**

- El aparato no es un juguete para los niños. Utilizarlo siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Este aparato no es indicado para fines médicos ni para información pública, sino que está destinado para uso privado.
- El trato inadecuado o la apertura no autorizada del aparato causará la pérdida de la garantía.
- Evite las temperaturas extremas, sacudidas e influencias meteorológicas directas.
- Limpie el aparato con un trapo suave, ligeramente humectado. ¡No utilizar ningún medio abrasivo o disolvente!
- El aparato y las baterías usadas no deben ser depositadas con los residuos normales de la casa. Por favor depositelas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.

**Datos técnicos:**

Gama de medición:	0°C... 60°C
Precisione:	±0,5°C
Vida útil de las pilas:	aprox. 5 años durante un consumo medio de 30 min.
Batería:	3 V pila de botón CR2032
Peso:	125 g
Dimensione:	108 x 100 x 65 mm
Condiciones de almacenaje:	-20...+50°C
Temperatura de servicio:	0...+40°C

**TFA®**

Kat. Nr. 30.2020